

La Yeu de l'Empordá

Any XXXVII.- Época 2:

Figueres, 11 de gener de 1936

Preu: 20 cts. - N.º 1631

Preus de subscripció:

.2'50 ptes. trimestre.
.5'00 .

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Imprenta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo
concertado



LA SENYORA Donya Carme de Ribot Olivas DE FORT

morí el dia 31 de desembre del 1935,
havent rebut els Sants Sagaments i la Benedicció Apostòlica

(A. C. S.)

Els qui la ploren: espós, Josep Fort Darnaculleta; fills Joaquim, Lluís, Ramon i Montserrat; mare política, Dolors Darnaculleta Vda. de Fort; germans Concepció, Josep, Dolors, Mercé, Ferran i Assumpció; germana política, Adela de Balle; nebots, cosins i família tota,

en recordar als amics i coneguts tan greu perdua, els preguen que la tinguin present en llurs oracions, i es serveixin assistir als funerals que per a l'etern descans de la seva ànima, es celebraran, ajudant Déu, el propvinent dimecres, dia 15, a les 10, a l'Església Parroquial de Borrassà.

BORRASSÀ, 11 de Gener del 1936.

L'Excm. i Rvndm. Senyor Bisbe de Girona s'ha dignat concedir indulgències en la forma acostumada

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFЕCCIО MODERNA DE TOTA CLASSE

D'APARELLS PROTÉSICS

PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES



Capilllar Ferran

Evita la caiguda del cabell

Tòpic Ferran

Cura els Penellons

Farmàcia FERRAN

Centre d'Específics - Ortopèdia

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTECS CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estrange.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termíni.

PRESTECS i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITS en custòdia de títols.

AIGUA MEDICINAL I DE TAULA



ORIÓN

L'Aigua de règim dels nerviosos,
dels hipertensos, dels artritics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Teléfon n.º 70

FIGUERES

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamans corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERN

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES

Alfons Puig
Oculista

Metge A. al Dispensari d'oftalmologia del Dr. Barraquer a l'Hospital de la Santa Creu i de Sant Pau de Barcelona

HORES DE VISITÀ

Matí, de 9 a 1 :- Tarda, de 4 a 6

Carrer Alt de Sant Pere, 9
(davant de l'Església)

FIGUERES

CLINICA DENTAL

J. Aupí Carbona
Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents
Confecció de tota mena d'aparells protésics

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Carrer Portella, 9 pral.

FIGUERES

Antiga Casa Joaquim Guillamet

J. Carreras Guillamet
Despatx: Avinguda de la República, núm. 77. - Telèfon 110 R.

Magatzem: Telèfon 110 X.
FIGUERES
Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Boles d'antracita, Briquets, especials tots per a cuines econòmiques i calefacció.

Petroli especial per a estufes, «Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.

Preus sumaments reduïts : - : Servei a domicili



SERVICIO PARA FUERA DE FIGUERES
TRASLADOS A LA PENÍNSULA Y EXTRANJERO

Precios económicos * Servicio permanente

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

Atenció Senyora

Si vol una Permanent ben feta
visiti la PERRUQUERIA

RODÀ

Permanents sense fils i sense
electricitat, completes a 7 i a 15 pessetes.

Acadèmia de Perruquers de Senyores, de la província
Escola Permanent de Perruquers. — Ensenyança de
l'Ondulació MARCEL i a l'AIGUA.

SOLRIZA, Ondulació permanent sense aparell ni electricitat
SOLRIZA SOLRIZA SOLRIZA

Carrer Girona, entrada a Joan Maragall, 2, primer pis. - Figueres

GARATGE Triomf Auto Service



de
Martí Quintana
Barrera

•
Secció
d'engreixinat
•

Avda. de la República, 167 (carrer Nou). Teléf. 239 R. - FIGUERES

ALGUNES CASES EN VENDA LLOCS CENTRICS

Rao: JOU Procurador

La Confiança

Ex-Dependent d'AUTOS GREGORI

Servei de Camionatge de domicili a domicili des de Roses,
Figueres, Barcelona i viceversa, admetent-se encàrrecs,
Paqueteria i tota classe de mercaderies

FIGUERES

Plaça Pi Margall, 14 - (Davant AUTOS GREGORI) - Telèfon, 20

Agències a Barcelona :-:
Diputació, 323 Telèfon, 20467
Pau Iglesias, 40 (abans Princesa) Telèfon, 10609

Casa Garriga

comunica a les senyores modistes i
públic en general, haver rebut els
últims models de botons.

Existències de pells amb tots els colors per folrar-los.
Caamaño, 12 i Junquera, 4 - Telèfon, 46 FIGUERES

"L'ABEILLE"

Companyia de Segurs contra els Accidents

BARCELONA: — Plaça Urquinaona, 7

Ha estat autoritzada amb data 29 de juny de 1935, per a cobrir el risc de
GARANTIA ILIMITADA

en Segurs de Responsabilitat Civil per a Automòvils

AGENT GENERAL A FIGUERES:

CARLES GODOY: Colom, 8 - Telèfon 179 X - FIGUERES

BAR CANIGO

EL CAMPION DELS APERITIUS. — El preferit dels «sportmans»

L'únic per «almeges» i tota classe de mariscs a preus econòmics

Servei de Cafè Express a 0'40. Cervesa fresca de barril, Xop, 0'30

PROPIETARI: Esteve Iglesias

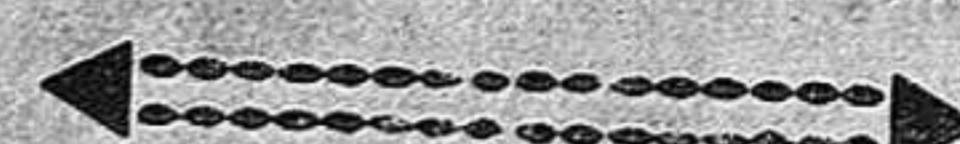
Plaça Pi Margall, 14. FIGUERES

Autos Gregori

Plaça de Pi i Margall, 4
Telèfon 30 :- FIGUERES

PULLMANS i OMNIBUS
per a viatges i excursions

TAXIS DE LLOGUER



Línia d'Omnibus

Figueres-Castelló-Roses-Cadaqués

Roses - Palau - Vilajuiga

Corretges verdes al crom

Les millors corretges sempre disponibles a totes
mides i preus molt reduïts, solament ho té en

ANGEL PERAFERRER

Caamaño, 10

Telèfon, 214 X

FIGUERES

Màquines Agrícoles i Tractors Mc. CORMICK
Motors i Bombes, per a regar, VELLINO

— Per arrendar Botiga i
terranis, molt apropiats per a caves,
frigorífics, etc. Rao en aquesta admis-
tració.

Vinyater:

Pots exigir més preu del teu vi, si
coneixes la seva riquesa alcohòlica.
Detalls a Oficina Tècnica Agrícola

COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES. — *Noves diverses.* — Moviment parroquial durant l'any 1935. — Bateigs: Nois, 23; noies, 10; total, 33. — Matrimonis: 20 — Defuncions: Albats, nois, 4; noies, 2; total 6. Adults: homes, 13; dones, 18. Total 31. Total d'enterrats catòlicament, 37. Diferència a favor dels morts, 4.

— La segona representació de l'obra «Els Pastorets de Tradició» fou més acabada que no pas la primera. La part musical anà a càrrec de l'orquestra «La Principal de Perelada», la qual era dirigida per l'autor de la música, Mestre Blanch. Tant pel conjunt com pel to metòdic, aquesta orquestra superà la primera.

— L'Ajuntament fa condir les aigües municipals a les parts de la Rambla que hi faltaven.

Ha aprovat el projecte de claveguera que s'ha de construir al tres de la Rambla comprès entre la bàscula de l'Agramunt i la Casa dels Pobres.

— La plaça on hi ha el dipòsit de les aigües municipals fa goig de debò. Hom hi ha plantat pins, plàtans i altres arbres. Ademés, s'han plantat arbustos

i flors. A la font del cantó nord-est s'hi ha afegit un padris. Es a dir, s'hi ha fet una veritable urbanització, que ja hi calia.

Supliquem al Magnífic Ajuntament que la bategi amb l'escaient nom de Plaça de la Duana, car encara existeixen dos rengles d'arcs romànics, anteriors a la construcció de la catedral pertanyents a l'antiga Duana, construïda a l'Edat Mitjana.

— Vers l'última desena d'aquest mes hi ha anunciat, a l'església de les monges clarisses, uns Exercicis Espirituals oberts, per a terciaris franciscans i altres persones piadoses que vulguin assistir-hi. Aniran a càrrec d'un Pare franciscà de la Bisbal.

— Al cafè d'en Josep Turró hom hi celebra un campionat d'escacs, que ha despertat molt d'interès entre els escaquistes.

— Ha fet aparició la grip. De moment no gasta malícia.

CORRESPONSAL.

Vinyater:

Per a conèixer l'estat del teu vi, et cal sapiguer la seva acidesa volàtil

Consulta a

Oficina Tècnica Agrícola

RAMON FINA

MEDICINA GENERAL

MALALTIES DE LES CRIATURES

CONSULTA DIARIA: DE 11 A 1 i DE 3 A 5

S'ADMETEN IGUALES

Despatx: Placeta (Rambla), 5, entressol

Domicili: Carrer Magre, 3, primer pis. :: FIGUERES



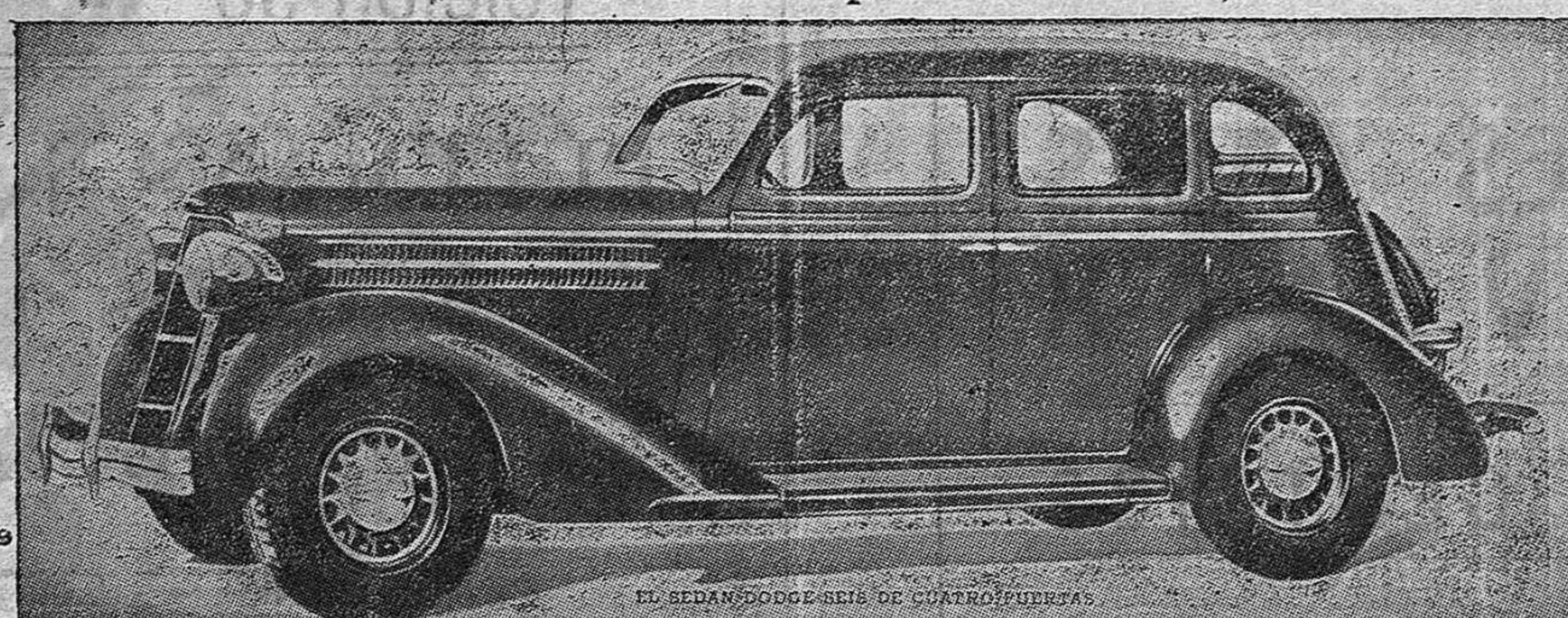
DODGE

Els de millor rendiment i menys consum. Els més econòmics en la seva calitat. Els que cobriran sempre les seves necessitats.

EL VEHICLE QUE NO TE DIFICULTATS

Demani una demostració pràctica i es convencerà de la grandiosa resistència dels automòbils i camions DODGE

AUTOMOBILS

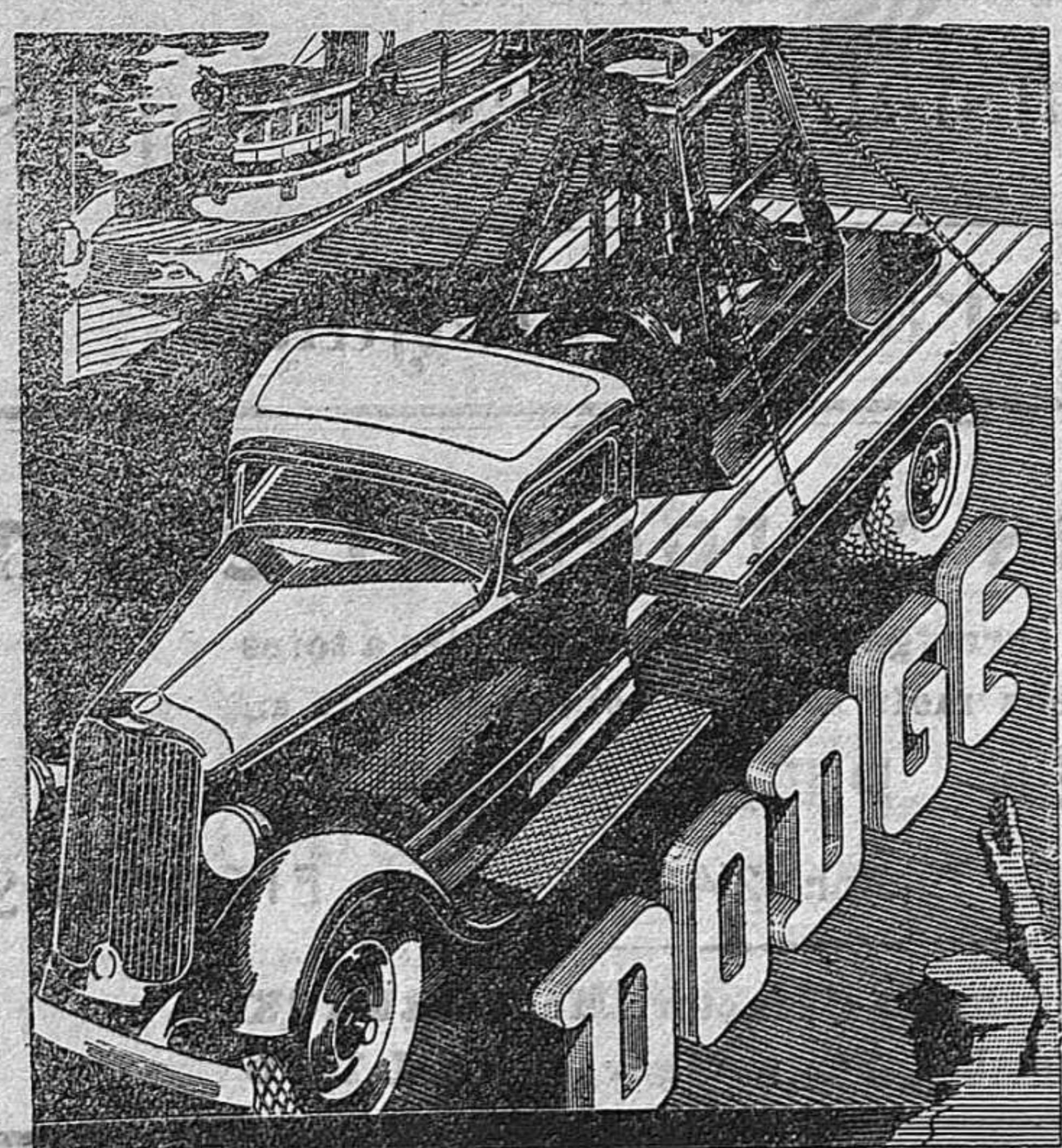


CAMIONS - OMNIBUS - AUTOMOBILS

Infallables

per molts anys...

Durant molts anys la Dodge ha fabricat un assortit de cotxes i camions que han reportat gran benefici als seus propietaris. Aquests cotxes i camions sempre han reunit tota la força, solidesa i resistència necessàries per desempenyar la seva obra, inclusiu en condicions adverses. Aquests, són, precisament, els factors que fan lucratiu el negoci de transports. En tot el món, els automòbils i camions Dodge disfruten de merescuda fama per la seva habilitat en rendir dies i dies un servei infallible. I són a milers els propietaris que asseguren que el seu baix cost de conservació i estalvi de combustible, és quelcom realment extraordinari.



Representant per Catalunya:

BALTASAR FIOLE

Mercat del dijous

Blat.	de 36'25 a 37'50	Hectolitre
Sègol	• 30'00 a 31'25	
Ordi.	• 25'00 a 26'25	
Civada.	• 18'75 a 20'00	
Blat de moro.	• 31'25 a 32'50	
Mongetes.	• 50'00 a 56'25	
Faves.	• 32'50 a 33'75	
Veces.	• 36'25 a 37'50	
Mongetes.	• 68'75 a 75'00	
Oli	• 17'00 a 18'00	
Patates	• 25'00 a 27'00	
Tossino.	• 19'00 a 20'00	
Anyells.	• 35'00 a 40'00	
Ovelles.	• 25'00 a 30'00	
Anecs.	• 15'00 a 16'00	
Gallines.	• 14'00 a 18'00	
Pollastres.	• 12'00 a 16'00	
Conills.	• 8'00 a 9'00	
Oques.	• 15'00 a 17'00	
Ous.	• 2'65 a 2'90	

MAGATZEMS

Carbons Vegetals
Minerals i Cok

JOAN RAMIS

Anselm Clavé, 14 -- Tel. 278 R.

FIGUERES

Antracites, Cardiff, Briquetes
Ovoides

especials per cuines, estufes i tota classe d'aparells de calefacció.

Preus reduïts -- Servei a domicili



ADLER

A 8 H.P.

D L E R

11 H.P.



Viatjant en un ADLER, V. experimentarà la vertadera sensació d'anar en auto

Per a informes:

Estació de Servei Dodge i Adler

Garatge Empordanès

Plaça de Catalunya n.º 4 - Telèf. 241
FIGUERES

Diputació, 43 - Telèfon 31575
BARCELONA

LA POLÍTICA A L'ALT EMPORDÀ

El recent decret de dissolució de Corts i el de convocatòria per a noves eleccions en el mes de febrer, entrega al poble la funció de sobirania perquè, com en tots els règims democràtics, li correspon la màxima autoritat en el pertocant a l'elecció del seu destí. Però, com la pròxima consulta a la voluntat del poble no es presenta com un fet isolat, sinó com a conseqüència d'un procés polític començat molt anteriorment i que en l'actualitat pot dir-se que queda resumit al xoc de dues forces antagoniques, per això, el dret de sobirania no portarà a altre alçanç que el de que el poble escolleixi, dels dos fronts en lluita, a quin dels dos vol donar la preferència. D'una banda, tots els qui prenen l'enderrocament de la nostra societat actual i propugnen per un ordre social nou, que requereix com a premisa indispensable l'enfonsada de tot el present; de totes les forces polítiques que coincideixen amb aquest objectiu, la predominant és la socialista, que no sols no defugia la responsabilitat en la revolta d'Astúries, sinó que en reclama la paternitat, presentant la com a un intent dissortadament fracassat, vers l'implantació del nou tipus social que propugna. De l'altre cantó, totes les organitzacions polítiques conservadores.

Plantejant-se d'aquesta manera la lluita, i donada l'importància dels interessos morals i materials que en ella es juguen, no sols no resultaria insensat pretindre immiscuir-hi altres problemes polítics, sinó que, d'intentar-se, la greu responsabilitat que passarà damunt els ciutadans els hi desvetllaria l'instint suficient per a procedir a un acoplament, que aniria, en definitiva, a portar la qüestió en els seus veritables termes. Actitud que vindria molt simplificada per les facilitats que hi dóna l'actual llei electoral.

Aquesta lluita electoral en què els grups en pugna s'anomenen esquerres i dretes o, com amb més propietat ja se l'ha definida, de revolució i antirevolució, en concepte meu, crea un interessant problema polític en la nostra comarca empordanesa, degut a la manifesta discordància que hi existeix entre la seva peculiar estructura econòmica i social, que tindrien de decantar-la vers les organitzacions conservadores, i l'ambient que hi predomina, francament contrari als seus mateixos interessos.

Cal confessar, que, plantejada la qüestió entre revolució i antirevolució, la nostra comarca reuneix totes les característiques que tindrien de fer-la un feudo antirevolucionari: En els pobles comarcals l'agricultura és rica i floreixent, la propietat rústica hi està molt parcel·lada i la majoria d'ella conreuada directament per llurs propietaris, el promig de vida de la nostra gent del camp és immensament superior a la que es disfruta en la majoria de les comarques agrícoles del reste d'Espanya. En la ciutat de Figueres hi predomina el comerç i petit burgès, sense fabricació que li porti masses proletàries, ni la proximitat de centres fabrils que li fassin sentir la divisió de classe; gaudint de la privilegiada situació de cap i centre de contractació d'una comarca agrícola rica. Amb aquestes condicions, j'quin altre resultat pot esperar-se del triomf d'una revolució que no representi retrocess i perjudici! Quines aventages es poden esperar d'una revolta que, en el cas de triomfar, tindria d'imposar un nivell de vida molt inferior al promig que actualment es disfruta?

A les passades campanyes electorals, a l'Alt Empordà, com a les altres comarques de Catalunya, el partit de l'Esquerra Catalana hi imposà la seva brutal dictadura i tots els ferments corruptors que amb odi satànic anaven produint els laboratoris de l'Esquerra, s'inocularen també a la nostra pagesia, sota aquesta doble pressió, d'una dictadura exercida d'ells llocs de comandament i apoiada per les passions desfermades dels de baix, tingueren de desenrotllar-se les fatigoses consultes a la voluntat enfolldada del cos electoral, treball curull d'amargors pels qui representaven la veu del seny en aquell bullidor d'odis i passions. Però, ara, tot allò ja ha passat a l'història. Vingue la gesta del 6 d'octubre com a desgraciat epíleg d'aquell període i de llavors ençà: s'han produït canvis en la composició d'un gros nombre de municipis, s'han rescatat alguns Jutjats municipals del poder dels revolucionaris, s'ha substituït el misticat somaten de l'Esquerra per les Guàrdies Ciutadanes, s'ha prohibit la demagogia i en els pobles agrícols s'hi ha imposat el compliment de la llei, en s'inicia un període nou de rectificació i tranquilització, dirigit i governat en cada poble pels representants dels partits polítics conservadors.

En la pròxima campanya electoral es veurà, doncs, quina és la força respectiva, en la nostra comarca, de les dos oposades tendències; el grau d'apassionament existent, resultant del nombre de ciutadans que es manifestin contraris als seus propis interessos i de l'eficàcia de les organitzacions polítiques conservadores, que durant un llarg període preliminar han recabat la responsabilitat del comandament per apaivagar els odys, restablir la normalitat i tornar al poble el seny perdut, atribut indispensable per merèixer l'exercici del dret que comporta la democràcia.

J. BATLLE.

La visita que els periodistes Comarcals feren al pla general de Camins i Carreteres.

Diumenge va fer-se la visita anunciada al Pla de camins i carreteres confeccionat pel Departament d'Obres Públiques de la Generalitat, pels periodistes comarcals de Catalunya.

A migdia eren congregats al Saló de Sant Jordi, entre altres, els senyors Valeri Càdiz i Altamiras, director del «Pla de Bages»; Lluís de Salvadó i Andrés, director d'*«El Diari de Tarragona»*; Marçal Trilla i Bostoll, director d'*«El Diari de Mataró»*; Ramon Arquer, del *«Diari de Sabadell»*; Josep Serra i Cortada, del *«Diari de Girona»*; i d'*«El Gironès»*; Josep Puig i Arnau, d'*«Acció»*, de Terrassa; Joan Anglada i Vilardobó, de *«Gasetta de Vic»*; Josep Taragó, d'*«El Correo»*, de Tortosa; Josep Maria Guix i Sugranyes, d'*«Avui»*, de Reus; Francesc Fontanals i Hellín, de *«La Tribuna»*; i d'*«El Correo»*, de Lleida; Josep Cosidó i Pinyol, de *«La Crònica de Tarragona»*; Joan Romani, en representació d'*«Ara i Catalunya»*, de Tortosa i Tarragona, respectivament; Antoni Guitart, del *«Diario de Avísos de Manresa»*; Josep Ferret i Arman, de *«La Patria»*, de Manresa; director de *«Diari d'Igualada»*, i un redactor del *«Diari de Reus»*.

En representació del nostre setmanari hi assistí el nostre entusiasta col·laborador senyor Joaquim Gironella.

El senyor Vallès i Pujals, acompañat de Joan A. Parpal, director general d'Administració Local, i del senyor Victoria Muñoz, enginyer director del Pla general d'Obres públiques, va rebre aquesta nodrida representació de la premsa catalana. El senyor Costa i Déu, president de l'Associació de Periodistes, va fer la presentació dels esmentats visitants. Tot seguit va començar un canvi d'impressions sobre l'obra esplendida que representa la confecció de l'esmentat Pla.

Paraulas de salutació del President

El President de la Generalitat, senyor Escales, tenint en compte la importància d'aquesta visita, va voler fer-hi acte de presència. El senyor Escales va dirigir-se als representants de la premsa forana i els dijique que ell considerava d'alta transcendència el pas per la Generalitat dels homes que representen la premsa de Catalunya, i que, com a tal, són els exponents de totes les idealitats i de tots els pensaments de la

Una tasca eficient i patriòtica

Una tasca positiva i patriòtica és la que ve desenvoluntant-se intensament a la Conselleria d'Obres Públiques de la Generalitat de Catalunya. Ningú que no ho hagi pogut admirar de ben apropi, no pot fer-se càrec de la importància de la gran obra que sense propagandes absurdes ni esquelloteig està portant a cap el Conseller d'Obres Públiques de la Generalitat, senyor Vallès i Pujals amb el valuós concurs del personal tècnic d'aquell Departament.

Tots els representants de la premsa comarcal catalana, que el proppassat diumenge ens trovarem reunits a l'ampli i magestuós saló de Sant Jordi de la Generalitat catalana; tots els qui tinguerem l'honor de resseguir aquelles dependències admirant mapes i més mapes, plans i més plans tan pulcrament confeccionats; tots els que tinguerem el goig d'escoltar les paraules plenes de seny i optimisme del Conseller i la brillant explicació de l'enginyer Cap del Pla general de camins i carreteres senyor Muñoz respecte al referit pla ens emportarem una impressió extraordinàriament satisfactòria de la importància del mateix i del gran bé que ha de reportar a Catalunya.

Prou bé ho manifestava amb la seva simpatia habitual el President de la Generalitat senyor Escales en el seu patriòtic parlament de salutació a la premsa comarcal catalana. Prou s'endevinava en l'eulàrat discurs pronunciat pel Conseller a l'adreçar-se a tots els que ens vegem aplegats al Restaurant Llibre. Prou clar ho exposava l'enginyer senyor Muñoz en la seva disertació, davant de tot aquell material que se'n oferia a la vista, fruit d'hores i més hores d'estudi i fins de sacrifici.

El senyor Vallès, en el seu ponderat discurs deixà entreveure desseguida l'entusiasme i la fe que te posada en aquesta gran obra; les paraules que rajaven abundoses i vibrants dels seus llavis, no eren fruit d'un home que ostenta un elevat càrec públic, eren el sentir la veu d'una ànima fondament catalana que solament té la preocupació de poguer obtenir el benestar de la seva terra, sense deturàr-se en consideracions ni en mesquineses. No ens podrem anomenar verdaderament catalans, deia el Conseller d'Obres Públiques, mentres tinguem germans que es troben mancats d'elements tan necessaris com són carreteres, electricitat, telefons i aigua potable. I al pronunciar aquestes paraules la cara del Conseller irradiava optimisme i joia pensant en el dia que tot això es vegi acomplert.

En aquest mateix estat d'esperit vegem al digne cap d'aquest pla, l'enginyer senyor Muñoz, un dels homes que amb més fe i amb més entusiasme ha treballat en aquesta obra, la trascendència de la qual, per més esforços que fem, no serà mai prou ponderada. A cada mapa, a cada pla, a cada esquema el Sr. Muñoz hi feia la seva adequada explicació posant-hi tota l'ànima, visquen per uns moments aquest esforç i aquest sacrifici pensant segurament sols en el bé que feia a la seva Catalunya.

Es hora que tots els catalans s'adonguin d'aquest gegantí esforç. Es hora que tots ajudem a n'aquesta noble empresa, afavorint-la, divulgant-la i estimulant-la. Es hora de prescindir de tota mesquinesa política, ja que aquests homes, vertaders creadors d'aquesta gran obra, han estat els primers de donar l'exemple. Aquest pla, com deia molt bé el Conseller, no és el pla de les dretes ni de les esquerres, no és el pla del senyor A ni del senyor B, és el pla de tots els catalans, és l'obra de tots els patriotes.

La premsa comarcal no pot desentendre's d'aquesta gran obra i no hi ha dubte que, conscient del seu deure sabrà fer honor a la distinció que se li ha fet amb aquesta crida. Així ho manifestà en el seu excel·lent parlament el president de la Secció de la Premsa Comarcal de l'Associació de Periodistes senyor Coll i Roca. Així ho pogué copsar per les mostres d'assentiment dels reunits el senyor Conseller d'Obres Públiques.

Una altra nota simpàtica de la diada, la donà la prova d'afecte i admiració que els representants de la premsa comarcal dispensaren a un dels assistents a l'acte; ens referim al pare del periodisme català, a la brillant ploma del catalanista senyor Costa i Déu que tan ha contribuït a enlairar aquesta obra servint d'estimul a tots els demés companys.

L'acte del diumenge, doncs, no fou pas un pur aconteixement oficial ple d'encarcarament i sense cap mena d'utilitat. Fou la comunitat, la compenetració de la capital amb les comarques; fou el Renaixement d'una corrent que impulsa impetuosa a la nostra pàtria cap el seu millorament; fou l'inici del concurs de tots els catalans a una tasca eficient i patriòtica.

J. GIRONELLA.

nostre terra. Els va saludar d'una manera molt efusiva i els va dir que, agraint-los la visita, estava a la seva disposició per a tot allò que volguessin manar. Després va fer encara un elogi dels homes que dediquen llurs activitats al periodisme fora de Barcelona. Després d'aquestes paraules del President, que foren subratllades per tots els visitants amb mostres profuses d'agraïment, va començar la visita als mapes i gràfics que hi ha exposats a la Conselleria.

Conferència del senyor Muñoz

El senyor Victoria Muñoz, amb paraula cálida, va començar per explicar detalladament tots els aspectes que s'han tingut en compte abans de confeccionar el Pla de conjunt, i davant de cada un dels grans mapes que hi ha exposats, ens va explicar les dades més interessants, els estudis formulats sobre aquests i els resultats aconseguts, fins arribar a concretar les relacions de les noves construccions a realitzar.

El Pla es fonamenta en les realitats活潑 del país. Així s'ha començat per fer un estudi de l'estat actual de les comarques en ordre a les vies de comunicació i se n'ha deduït, per mitjans no emprats fins ara, les necessitats a atendre perquè totes les comarques restin en un pla d'ignoràt, hagant esment de llurs riqueses, superfícies de poblacions i nombre de quilòmetres de camins existents. S'han tingut en compte, i han estat representats gràficament, en forma adient, els consums de benzina, les línies d'autobusos de serveis públics, els mercats, amb la zona d'atracció de cada un d'ells, les riqueses mineres, de conreus i forestals, els monuments arqueològics, les

rutes de turisme, i altres dades importants com el relleu oro-hidrogràfic del país que donen la garantia que s'han apreciat i valorat tots els antecedents econòmics i circumstàncies generals del territori per tal d'aconseguir que el Pla respongui a una realitat i sigui una cosa orgànica.

Per al desenvolupament i execució del Pla han estat agrupats els camins en forma tal que tot indicant el règim econòmic de cooperacions que ha d'imperar en llur construcció, signi factible d'atènyer una gran flexibilitat, en llur realització, fent que aquesta sigui independent del temps i, tant com signi possible, de les circumstàncies diverses que pugui presentar-se, alhora que restin salvaguardats els interessos generals i els locals, les grans comunicacions i les dels pobles isolats, dins d'una justa ponderació.

La qüestió de les cooperacions econòmiques dels pobles interessats ha estat estudiada a base que siguin evitades les injustícies resultants de sotmetre a un mateix pla de competència pobles i comarques de molt diferent potencialitat econòmica relativa; amb les idees plasmades en el Pla resten completament protegides les necessitats dels pobles petits i les comarques endarrerides.

En el Pla presentat, es fa també un estudi de la xarxa principal i s'hi ha aconseguit, com es demostra en mapes adjunts, l'establiment de vint-i-dos camins generals o gran itinerari que han de permetre el fàcil, ràpid i còmode desplaçament des de tots i cap a tots els recons de Catalunya.

Entre aquests camins generals es destaca la previsió d'unes autovies que s'anomenen «vies metropolitanes», d'entre les quals cal

remarcar, per la seva importància, la de Barcelona a Manresa, passant per Sabadell i Terrassa, que ha de permetre, ultra el ràpid tràfic entre aquestes importants poblacions, la possible i ràpida sortida de Barcelona vers totes les contrades pirenèques.

El Pla es resumeix en els següents resultats: Vies metropolitanes, 104 quilòmetres; camins generals, 640 quilòmetres; camins de turisme, 377 quilòmetres; intercomunicacions complementàries, 385 quilòmetres; idem. ordinàries, 2.182 quilòmetres; camins a nuclis isolats majors de 150 habitants, 531 quilòmetres; idem a nuclis de 150 a 75 habitants, 836 quilòmetres. Total, 5.055 quilòmetres, amb un cost de 456 milions de pessetes.

Es preuen, doncs, la seva execució en dues etapes, agrupant la primera totes les obres urgents, amb un total de 3.000 quilòmetres i un cost de 319 milions de pessetes. Al nostre partit judicial segons aquest Pla li correspon la construcció dels següents quilòmetres agrupats en les diferents classificacions, que són: Camins generals, 17 quilòmetres; de turisme, 26 quilòmetres; complementaris, 333 quilòmetres; ordinàries, 625 quilòmetres; a pobles isolats de més de 150 habitants, 85 quilòmetres; de 75 a 150 habitants, 237 quilòmetres, que fan un total de 171 quilòmetres.

Ensems és presentat un projecte d'ordenació, denominació i numeració dels camins actuals i futurs, disposats en forma de fàcil orientació, i un estudi de serveis complementaris de paradors i telèfons de carretera.

Són exposats també els treballs que s'estan realitzant per acabar aviat el mapa definitiu de Catalunya, perquè, si bé alguns dels mapes que hi ha fets s'ajusten a la realitat, no existeix un mapa general de Catalunya, complet i definitiu, que acusiti tots els accidents geogràfics, les vies de comunicació, amb llurs veritables tracats, i la situació exacta dels pobles de Catalunya.

Finalment es presenten alguns dels circuits de turisme fins ara desconeguts que seran posats de relleu i establerts amb les comunicacions previstes en el Pla, i una sèrie de gràfics expositius de l'estudi realitzat i dels resultats assolits.

El senyor Muñoz va anar glossant, davant de cada un dels mapes que figuren a l'exposició, les consideracions pròpies del cas fins a arribar davant el mapa general, que constitueix l'obra formidable realitzada per aquest aplec de patriotes que han actuat en el Departament d'Obres Públiques.

L'auditori selectissim que seguia amb viva atenció la dissertació del senyor Muñoz, en finalitzar aquest el seu parlament li expressà, amb un aplaudiment molt cordial, tot l'interès que li havia merecut la seva documentada explicació.

Tot seguit el senyor Escales prengué comiat dels directors dels diaris forans, i expressà que, recollint un prec del senyor Costa i Déu, havia condonat la penyora que pesava sobre un dels esmentats col·legues. Aquestes paraules del President varen produir, entre tots els visitants, un viu agraiament.

El dinar

A les dues de la tarda va celebrar-se a Casa Llibre el dinar ofert pel conseller d'Obres Públiques als representants de la premsa comarcal. Aquest acte va resultar agradableíssim. Presidí la taula el senyor Vallès i Pujals, el qual tenia a la seva dreta el president de l'Associació de Periodistes, senyor Costa i Déu, i l'enginyer senyor Muñoz, i a la seva esquerra, el president de la Secció de la Premsa Comarcal de l'Associació de Periodistes, senyor Coll i Roca, i Josep Tarragó, de Tortosa. El dinar, que fou excel·lentment servit, va transcórrer en mig d'una franca cordialitat. A l' hora del xampany, el senyor Vallès i Pujals va agrair, amb un parlament sentidíssim, als representants de la premsa comarcal de Catalunya, la visita que havien fet al Pla de camins i carreteres. Va ponderar en uns paràgrafs d'un sentit patriòtic molt remarkable, la transcendència d'aquest Pla, i va recordar també els seus inicis en la vida periodística, que començà quan tot just comptava setze anys i que es va concretar més tard amb la fundació del setmanari terrassenc «La sembra», que va assolir, junt amb un gran tiratge, un prestigi molt accentuat. Va referir-se a l'obra de conjunt que representa aquest Pla, el qual recull en tots els seus aspectes, l'estat viu de Catalunya i que representa una cosa orgànica, i fineix amb aquell sentit de categories que hi ha hagut fins ara entre els catalans i els deixà tots en una igualtat de categoria i de drets. Cal —va dir el conseller— que ben aviat poguem dir que no hi ha cap poble



NITOCAO és l'aliment indispensable per desjuní de les famílies. Pel seu agradable sabor és sol·licitat o tothora pels infants. Elaborat amb productes d'eficàcia per l'organisme és el producte que hom pren a consciència.

Així mateix és un reconstituït de qualitat pels convalescents, per renovar les forces perdudes.

Es una creació

COMET FIGUERES

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, l'Associació de la Visita Domiciliària de la Sagrada Família celebrarà la seva festa patronal amb missa, plàctica i comunió general a les vuit; i a dos quarts de set de la tarda, funció pròpria amb exposició del Santíssim i sermó que predicarà el M. I. Dr. Santiago Estabanell, canonge de Girona, a les deu, ofici; i a dos quarts de tres de la tarda, ensenyença de catecisme als infants. Explicació catequística en les misses de costum.

Dilluns i demés dies de la setmana, queda suspesa l'oració mental, en raó de fer-se la novena a Sant Sebastià en la seva pròpia capella.

Divendres, festa de Sant Antoni Abat, des de la porta principal de l'Església, es donarà la benedicció pròpia dia.

Diumenge, a les 8, missa de comunió, de la Lliga P. de Perseverança.

Recés.—Divendres a les 7 de la tarda, tindran recés esperital, a la capella del Santíssim, les Reunions de senyors protectores de l'Obra d'Exercicis parroquials; i el dissabte a les vuit el de la Lliga P. de Perseverança.

Col·lecta.—En totes les misses del proper diumenge es passarà col·lecta a favor del Culte i Clero.

Quaranta Hores.—Començaran avui a l'església de Sant Josep.

Església de Sant Sebastià.—Diumenge, dia 12, comença la novena al gloriós Sant Sebastià, amb missa cada dia a les deu, exceptuats els diumenges que es dirà a dos quarts de nou.

El primer dia per raó d'ésser la Sagrada Família, serà a les quatre; els demés dies a dos quarts de set. El dia de la festivitat del Sant hi haurà misses des de les set a les dotze, repartint-se la sagrada comunió en cada una d'elles.

Església de Sant Antoni.—Diumenge vinent, tercer del mes, la V. O. T. de Sant Francesc hi celebrarà l'acostumada funció mensual amb missa de comunió general a les 8, i a les quatre de la tarda, Via Crucis, res dels dotze pare nostres a Sant Francesc, lectura espiritual, conferència i cant.

Sufragis.—Dimecres, dia 15, es celebrarà un ofici i tres misses de funeral en sufragi de Carme Comas Pont vídua de Martí Corominas.

Les demés misses que es celebraran en aquesta església parroquial seran aplicades en sufragi de D. Carme de Ripol Olivàs. A. C. S.

Moviment Parroquial

comprendrà del dia 4 de gener a la data

Baptismes

Esteve Delclòs Soler.—Rosa Torres Casademont.—Miquel Rispau Ribas.—Enric Lloansi Pujol.—Lourdes Castellón Bautista.—Pilar García García.—Rosa Hortol Cañado.

Matrimonis

Fermi Segués Font amb Teresa Frara Aguer.

Defuncions

Ursula Junqué Ribera, 95 a.—Maria Brugués Balladoyna, v.—Margarida Creixell Brugués, 70 a., c.—Carme Caixàs Reig, 27 a., c.—Magdalena Basals Forns, 61 a., v.—Francesc Sastre Gratacós, 13 a., v.—Dolors Conte Trubau, 74 a., v.

Eclesiàstiques

De retorn de Roma, on li fou imposat pel Sant Pare el Capel Cardenalici, ha estat a Girona l'Emm. Dr. Gomà, Primat d'Espanya, havent-se estatjat al Palau Episcopal.

L'il·lustre Príncep de l'Església en sa estada a Girona rebé infinitat de visites, entre elles la de l'Alcalde de la ciutat, Sr. Francesc Tomás.

Dimecres sortí de Girona en l'expresa de quarts de dotze, dirigint-se a Barcelona i d'allí a Toledo.

Vagi la nostra més respectuosa i sincera salutació a l'eminent Purpurat, a l'ensens, que renoven la felicitació per haver-li estat atorgada tan alta com merescuda distinció.

• El Rvnd. Gabriel Garcia, Organista de Caçà de la Selva, de qual greu malaltia donavem compte en edicions anteriors, es troba molt millor en sa dolença, havent-hi esperances d'un prompte i total restabliment. Molt ens alegrem de tau bona nova.

• Per ordre de l'Excm. Sr. Bisbe s'està imprimint un «Petit Ritual» que responguï a les necessitats de la Diòcesi i en el qual hi haurà un extracte del que es necessita amb més freqüència en les parròquies i altres esglésies.

• Pel propi Sr. Bisbe, Excm. Doctor Cartanyà, ha estat nomenat Vice-Consiliari de la Junta Diocesana d'Acció Catòlica, Mossèn Lambert Font. Si enhorabona.

• Durant l'any que acaba de transcorrer, han mort en el Bisbat 23 sacerdots.

Al cel els puguem veure.

ESPORTS DE NEU

Durant la temporada d'esquí, tots els diumenges hi haurà cotxe per anar a FONT ROMEU (França), amb

Sortida de Figueres: 6 del matí i Retorn a Figueres: 8 del vespre

Preu d'anada i tornada:
14 PESETES

Encarregueu les vostres places amb anticipació a la casa SALA-Omnibus Figueres-Perpignan, qui vos donarà tota classe de detalls.

Primera sortida:
Diumenge, dia 12 de Gener 1936.

Per a vendre Casa, pati i hort, situats al carrer de Pujades nº 34. Raó en aquesta Administració.

L'exit dels seus viatges en automòbil, depèn de les bujies, verifiquen el seu funcionament amb el modernissim aparel·lel de què disposa el Triomf Auto Service.

NOTICIES

La Setmana

Davant de la por que tenia el Govern Portela d'ésser derrotat per la Diputació Permanent en la reunió que havia de tenir lloc el dimarts, en la qüestió de les dos proposicions sobre la constitucionalitat de la pròrroga del pressupost per decret i sobre la pròrroga de suspensió de sessions del Parlament, portà a la signatura del President de la República, abans de celebrar-se la mentada reunió, el decret pel qual han quedat disoltes les Corts i convocades les eleccions, que es celebraran el 16 de febrer en la primera volta i el primer de març per a la segona volta. El nou Parlament es reunirà el 16 de març.

No cal dir l'enrenou que ha portat el citat decret obrint el període electoral a tot Espanya, havent-hi a per tot arreu un moviment extraordinari en vista a les properes eleccions. Tot són reunions i visites electorals, abundància de discursos de propaganda electoral de violència inusitada, que fa preveure unes eleccions molt dures.

El Govern per a portar a cap el seu propòsit de creació d'un partit de Centre al seu albir, que tregui uns 150 diputats segons els seus càlculs, sembla que apel·larà a tots els ressorts a les seves mans. Atès i les qüestions anterior han exacerbat al Sr. Gil Robles, qui està fent una propaganda violentíssima en els districtes en que el Govern vol arrabassar-li els diputats que creu han de triomfar indubiablement. Fins ha estat portat als tribunals uns dels discursos pronunciats pel Cap de la Ceda, que deixant de banda aquesta violència de dubtosa conveniència, han estat verament notables i encoratjadores.

Sobre aliances i agrupacions electorals per ara no hi ha res en clar, però es pot deixar per descomptat un front d'esquerres, per cert ben nombrós, format d'elements de totes tendències, totes elles ben revolucionàries, en front de les quals no hi faltarà el de dretes o partit antirevolucionari, que no dubtem que logrará el triomf definitiu.

Com a conseqüència de l'obertura del període electoral han estat aixecades en tot Espanya les Garanties Constitucionals, com també la censura de premsa.

A Catalunya, segons les nostres notícies, no faltarà l'entesa de totes les persones de dreta i sensates per a triomfar plenament dels elements esquerrans i extremistes defensors de la revolució, que tan perjudici causaren a la terra nostrada en la seva criminal actuació que culminà en el dia citat 6 d'Octubre.

El diumenge, en l'inauguració d'un nou estatge de Lliga Catalana a Badalona, el Sr. Cambó hi pronuncià un discurs insuperable fixant la posició de la Lliga en les properes eleccions. En l'impossibilitat d'inserir-lo amb l'extensió que requeriria l'importància del mateix, no podem deixar de reproduir les tres afirmacions que fan sobre el particular en les següents paraules: 1.º La Lliga farà tots els esforços possibles per a guanyar les eleccions. 2.º Quan encara no es coneix la formació que adoptaran els contraris, creiem que és una imprudència d'inexperts formular projectes electorals. 3.º Els dirigents de Lliga Catalana reclamem tota l'autoritat possible, perquè estem disposats també a assumir tota la responsabilitat.

A Girona s'ha celebrat el Consell de Guerra pels que en aquella capital actuaven en aquella data, un d'ells l'ex-Comissari Sr. Puig Pujades, al qual li ha estat imposta la pena de 30 anys de presó.

Al Patronat P. de la Catequística es feren les anunciades representacions de la Ventafores i Pastorets, logrant un plé complet i un nou èxit. El concurs de fanalets fou d'un èxit apoteòtic, essent l'entusiasme de la mainada i dels grans indescrivible. En la diada dels Reis al demà i amb assistència de l'Alcalde popular i estimat Sr. Callís i de la Junta del Patronat es feu la distribució de joguines als infants del Catecisme. En dit acte el Sr. Callís hi pronuncià un bellissim discurs enaltint l'obra del Patronat, que caleria que tota la ciutat s'en fés carrec, qual parlament sentim no poguer inserir íntegre per la manca d'espai. Dén vulguí que la tasca ben fructifera del Patronat es vagi estenent per tota la nostra ciutat i comarca i que la gent acabalada contribueixin a incrementar-la.

Gran

Cafè

Excelsior

● Per a avui i demà diumenge, el senyor Estelrich té anunciat la seva visita al centre de Lliga Catalana de l'Alt Empordà. Aprofitant aquesta vinguda, el senyor Estelrich donarà els següents actes a diferents pobles de la comarca: Avui a les 7 del vespre parlarà al poble d'Espolla i a les 9 a Agullana. Demà diumenge, a les 3 i mitja a Borrassà, a les 5 a Cistella i a les 7 i mitja a Castelló. A les 10 del vespre el senyor Estelrich serà al centre de la Lliga de la nostra ciutat, on tindrà un canvi d'impressions amb els socis i simpatitzants.

FINQUES

Compra-Venda i Administració, traspasos establiments, préstecs hipotecaris. **L'ACTIVA**, Plaça del Sol, n.º 8, baixos. Figueres.

● En la subhasta celebrada a l'Ajuntament per a instal·lar calefacció central a la Casa de la Ciutat, amb un pressupost de 25.000 ptes., es presentaren nou postors, havent estat desestimat dos d'ells per no reunir cert requisit legal, adjudicant-se provisionalment la contracta al Sr. Martí Gaspar Serra, de Barcelona, per la quantitat de 18.500 ptes., o sigui amb rebaixa sobre el tipus inicial de 6.420 ptes.

Sombrers

Estevez

Carrer de Girona, 1

● Per les forces de carabiners, al comandament del sargent Pere Ramos López, es verificà a la carretera que partint de Terradas va a la d'Olot, prop de Vilanant, l'aprensió de dos automòbils, un dels quals portava 13 bultos amb 370 quilògrams d'accessoris de bicicleta. Els autos i el seu contingut fou enviat a Girona a disposició del Delegat d'Hospitalet.

—En venda una casa situada al carrer Garcia Hernandez, abans Forn Baix, en aquesta ciutat. Informarà, Lagresa, Procurador

● Per l'Alcaldia fou imposada una sanció a un conegut jove d'aquesta ciutat, el qual tirava petards en la Rambla la nit del 28 del mes passat, festa dels Sants Innocents.

Joventut de Lliga Catalana de l'Alt Empordà

Conferència Pública

a càrrec del prestigiós advocat i ex-candidat de Lliga Catalana

RAMON XIFRA i RIERA

el qual tractarà del suggestiu tema:

L'ideal catalanista en l'estrucció administrativa de la Generalitat

Divendres, dia 17 del corrent
al Centre de Lliga Catalana de l'Alt Empordà (Caamaño, 8)

NO HI MANQUEU

A les deu de la nit
ENTRADA LLIURE

● El digne Comandant d'Estat Major, D. Frederic López Tabar, tan apreciat en aquesta ciutat, ha ascendit a Tinent Coronel, per qual motiu ha estat molt felicitat per totes les seves nombroses amistats, a les quals hi unim la nostra més sincera.

Corbates

Estevez

Carrer de Girona, 1

● El nou Comissari de la Generalitat.—Pel Govern de la Generalitat ha estat nomenat Comissari de les comarques gironines el prestigiós advocat i ex-diputat a Corts de Girona, Sr. Jaume Massó i Valenti. Es amb vera joia que constatem l'esmentat nomenament recaigut en persona de tan rellevants qualitats com el designat, ja que al seu provat catalanisme en la seva llarga història, s'hi ha d'afegeir la seva religiositat i arrelat catolicisme, essent un dels elements més destacats de l'Acció Católica del Bisbat. Escusat és dir que el nomenament del Sr. Massó ha plagut a tots els sectors dretans de les nostres comarques, sense distinció de partits, esperant-se d'ell una labor ben fructifera i desinteressada.

Nosaltres que ens comptem entre els antics i ben apreciats amics celebrem amb la major satisfacció el seu enllaçament a dit càrrec, que difícilment podia recaure en persona de més mèrits i de més reconeguda aptitud, desitjant-li els majors èxits en el desempeny del mateix.

Es ven una barca

en estat nova, de 23 pams de llargada per 7 i mig d'amplie.

Preu 300 pessetes.

Rao en aquesta administració.

● De l'Institut.—Per Ordre del Ministre d'Instrucció Pública, inserida a la Gaceta del 7 de gener propassat, es concedeix exàmen extraordinari durant aquest mes de gener a aquells alumnes que els hi falten tres assignatures per a acabar el Batxillerat. El plaç de matrícula ha estat prorrogat fins el 20 de l'actual.

Camises

Estevez

Carrer de Girona, 1

● En virtut del concurs de trasllat ha estat nomenat administrador de la Duana de Cadaqués el senyor Josep Patxot Ortiz.

Vegi's a la pàgina 8: Necrològica

● Ha estat prorrogat fins al 31 de maig vinent el plaç de quatre mesos que havia estat concedit per a que els possedors d'escopetes de caça de canó llis o ratllat, amb recambra per a cartutxos no metàl·lics, es proveixin de l'imprems que expedeix la guàrdia civil.

Vinyater:

Per a conèixer l'estat del teu vi, et cal sapiguer la seva acidesa volàtil
Consulta a

Oficina Tècnica Agrícola

Canaris en venda

Se n'hi troben de les millors races i a preus avantatjosos. Garcia Hernández, 5, 1.er

Joan Xancó

ENQUADERNADOR, ofereix els seus serveis. Enquadernacions de luxe i econòmiques. Preus limitats i servei esmeritat. Carrer de Llers, n.º 5.

FIGUERES

Gireu si us plau!

Necrològica

Un sacerdot de Peralada, Mossèn Aleix Juval

Després de llarga i dolorosa malaltia, soferta amb santa resignació cristiana i de sacerdot exemplar que fou tota la seva vida, moria confortat amb els Sants Sagaments, diumenge passat, a l'edat de 70 anys, el zelós Sacristà de la Parròquia de Peralada, ben estimat amic nostre, Mn. Aleix Juval Pallarés, (a. c. s.). La seva mort ha causat un sentiment general a tota la població, puix que ella significa per a moltes ànimes la pèrdua del seu director espiritual, per a moltes famílies el conseller assenyat i de tota confiança, i per a tots l'amic amable i sempre atent al bé i als interessos del pròxim. Peralada palesà en una gran manifestació de dol, que constitueix l'acte del seu enterrament, les simpaties generals i gran estimació en què era tingut.

Mossèn Aleix Juval havia rebut els estudis de les primeres lletres i els anys d'humanitats de Seminari, personalment del matx Comte de Zavellà, aquell pròcer insigne i protector de la comtal vila de Peralada, Don Antoni de Rocabertí i Boixadors. Simple pastor i totalment analfabet, com solia contar a vegades, als setze anys, es presentà al Senyor Comte manifestant-li la seva vocació sacerdotal. El Comte, cas singular sobretot en un home d'extensos coneixements jurídics i que dominava els clàssics grecs i llatins, l'ensenyà de llegir i escriure, i al cap de breu temps el feia passar amb els altres estudiants que preparava de llatí per a la carrera sacerdotal. Com que al novell estudiant no sempre la lliçó li seria fàcil, algun dia va haver d'enollar-se amb la traducció de Horaci. Don Antoni li feu reposadament les seves amonestacions; però a l'últim acabà prenent-lo de la mà, pujaren dalt la galeria de la Biblioteca, tragueren una edició Hachette de Horaci i li mostraren dues pàgines tacades. Aquí tens, li va dir, els senyals de les dificultats que jo també vaig trobar per familiaritzar-me amb els llatins; i a mi a París em pegaven, i, com veus, això són taques de llàgrimes meves. ¡Quina bella lliçó de gran pedagog!

Tant hagué d'aprofitar-se Mossèn Aleix

Juval en els seus estudis que aconseguí adelantar alguns dels anys de carrera. Don Antoni, dissoltadament, no li vegé acabar-la, però pogué celebrar la primera missa encara en vida de l'últim Comte, D. Tomàs, en l'Església del Carme, allavores tot just restaurada. Obra dels Comtes eren l'altar i el sacerdot, millor sacerdots, que un altre sacerdot, Mossèn Francesc Calvet també pel mateix temps hi celebrava la nova missa; dia esplendorós fou aquell, la llum es filtrava silenciosa desclougant-se amb mil matisos en el seu pas pels finestrals de factura gòtica, amb àngels que canten la «Ave Maria», mentre les oracions d'un poble fidel pujaven allà on es manifesta l'autor de tota llum, al cel.

Passà una temporada en el servei parroquial; més tard exercí durant catorze anys el càrrec esmentat de sacristà, complint amb gran cura i exactitud tots els seus deures, i sobretot particularment per la seva pietat.

Dintre la seva modestia ha estat un dels capellans de les nostres terres que més ha viatjat, plauent-li en gran manera l'excursionisme. Sol i sense guia havia recorregut el Pirineu d'un extrem a l'altre, pujant a les més altes muntanyes, a voltes guiant-se de les petjades dels isards, a voltes completament perdut damunt la neu. El seu deliri era Egipte; i sobretot Terra Santa, viatge que havia repetit.

D'un temps a aquesta part ja deia que el seu viatge seria ara a la Jérusalem celestial. A aquesta ciutat eterna, morada de Déu i els sants ben segur que hi haurà trobat bon acolliment i el premi pels seus molts treballs i virtuts tan bondados, exemplar i senzill sacerdot del Crist, Mossèn Aleix Juval (a. C. s.).

J. J.

Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic.

Nou domicili:
RAMBLA, 8, 2.^o - FIGUERES

Neumàtics d'ocasió de mides poc corrents els trobarà al **Triomf Auto Service**.

ESPORTIVES

Futbol

Campionat Català de Lliga Segona Divisió

RESULTATS DE DIUMENGE PASSAT

Santjoanenc-Santfeliuenc 2-2
Figueres-Arenys 2-2
Ripoll-Mollet 3-2
Sant Cugat-IIluro 0-5
Manlleu-Malgrat 3-0
Fortpienc-Colomenca 0-3

ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ

EQUIPS	PARTITS			GOLS		Punts
	J	G	E	F	C	
Colomenca . . .	2	2	0	0	6	2
Arenys	2	1	1	0	5	3
Iluro	1	1	0	0	5	0
Manlleu	2	1	0	1	5	3
Malgrat	2	1	0	1	4	3
Mollet	2	1	0	1	5	2
Ripoll	1	1	0	0	3	2
Santfeliuenc . .	2	0	2	0	5	5
Figueres	2	0	1	1	4	5
Santjoanenc . .	2	0	1	1	3	5
Fortpienc	2	0	1	1	3	6
Sant Cugat	2	0	0	2	0	9

Al Camp Municipal

En un partit vulgar, la U. S. Arenys i la U. S. Figueres empataren a dos gols.

La vinguda de l'Arenys, havia despertat una gran expectació en tots els medis esportius de la nostra ciutat, i per aquest motiu, el camp oferia un aspecte magnífic a l'hora de començar.

El partit, però, no correspongué a l'expectació i el joc no passà de vulgar, poguent-se qualificar de just el resultat final, ja que ni els uns ni els altres es feren mereixedors de la victòria.

L'equip figuerenc, malgrat el seu major domini exercit, feu en conjunt una pobra exhibició de futbol i, llevat dels dos gols, que foren obtinguts magnificament, ben poca cosa feren més que valgués la pena de comentar. En fou potser la principal causa la deficient actuació del debutant Ribas, que en tot el partit no en tocà ni una.

L'onze costeny si bé tampoc no jugà cap bon partit, en conjunt fou superior a l'unionista. Més acoblaient les respectives ratlles donà més sensació d'equip, encara que creiem que els figuerencs amb l'onze complet els poden molt ben guanyar inclús en el seu camp.

Curta de l'arbitratge el Sr. Santorès, que arreglerà els equips de la següent forma:

Arenys—Gil—Mas—Guinot—Coll—Ferrer—Palàrs—Prats—Tayeda—Calaveras—Sarró i José.

Figueres—Gauxia—Bussot—Ventura—Mons—Vila, Ribas, Vilata—Valls, Olivas, Miquel, Jordà i Vila.

El primer temps, tot i ésser molt igualat, el domini fou favorable als locals, que marcaren dos gols per un dels forans. El primer l'aconseguí Jordà rematant una magnífica jugada «bandera». Empata Calaveras de cap al rematar un xut que toca el travesser i que Gauxia per Miquel, producte de la millor jugada del Vila, tornant-li aquest avencada, s'interia d'un tret col·locat.

A la segona part, els unionistes s'imposaren pressionant, però tots els avances mal portats. En un avanç d'aquests es produí un barall i Calaveras, oportú, remata l'empat definitiu.

Per l'Arenys, els millors Pallarés, els defensives, Calaveras i Ferrer.

Pel Figueres, Monera i Vilata i, a un pla inferior, Olivas i Valls.

L'àrbitre, desencertat, com ja és costum amb tots els que envien a aquesta categoria, i el públic correcte.

Partits per a demà

Santjoanenc-Figueres
Arenys-Ripoll
Mollet-Sant Cugat
Iluro-Manlleu
Malgrat-Fortpienc
Santfelieuenc-Colomenca

Demà al Camp Municipal

Costa Brava, de Port-Bou — U. S. Figueres

En partit de Campionat Amateur, jugaran demà a la tarda aquests equips, i que per lo interessant que han estat sempre els partits jugats entre ells, hom preveu una lluita aferrissada.

L'equip de la U. S. Figueres per a demà

Reaparició de Rosalenc, Pagès i Jacomet.

L'equip que desplaça demà a Sant Joan Despí el club figuerenc és el següent:

Gauxia—Bussot, Jacomet—Monera, Rosalenc, Vilata—Valls, Pagès, Miquel, Jordà i Vila.

Reapareixen, doncs, Rosalenc, Jacomet i Pagès. El primer després de cumplir el castig que l'imposà la Federació i els restants restaurats de les lesions que els impiden de jugar.

PP.

GENÈRES DE PUNT

jacques

Abans d'efectuar les vostres compres feu una visita a n'aquesta casa i estalviareu diners.

Avinguda Wilson, 4. - Figueres



Atenció Adinerareu bé les pells salvagates de gorje blanc, guilla, llúdriga, teixons, etc., portant-les a vendre al magatzem de pells i cuirs d'Agustí Esparraguera, Plaça del Sol, n.º 10 (al costat del magatzem de fustes Arboli), Figueres.

Sastreria Ymbert

Distinció i economia
Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutlla) número 3 Figueres.

L'oficina de Turisme de Catalunya

(Agència de La Jonquera) ha establert un servei que amb caràcter gratuït, facilitarà a tot el que busqui pis, casa o xalet, pugui trobar el seu desig convenientment i al mateix temps donar tota mena de facilitats als que els tinguin per a arrendar, per tant es prega als que es trobin en aquest cas, enviar una relació a aquesta Oficina amb les característiques necessàries com són situació, preu, n.º d'habitacions, si en té aigua corrent, etc., etc.

A la Fàbrica de Nines, Avinguda de la República, 135, es venen RAMS i TÓIES, per a les Festes Majorals i també altres objectes adients.

Immens assortit en nines.

El modern Maquillatge Permanent "CARPE"



Un cutis radiant de bellesa

L'Esmalt Nacarat de Roses «CARPE» fa de cada dona una verdadera bellesa. No hi ha res que se li pugui comparar, per això en fan ús quasi totes les estrelles del cinema. Probablement vosalté sigui una de les belleses que estan encara per descobrir. No perdi l'esperança abans de provar aquest gran embellidor de la pell. Es l'únic produpte que treu a l'acte les llenties, taques, granets, poros dilatats, arrugues, etc., deixant un cutis suau, fresc i nacarat des del matí fins a la nit.

Flascó gran 7'50 pessetes.
Flascó petit 4'25



Calxeta, 2'50 pessetes

Estulg, 5'00 pessetes

Recambi, 2'50

Agent exclusiu a Figueres, PERFUMERIA MARCO, Girona 12

DR. DAUSÁ
Radiòleg de l'Hospital Provincial
RAIGS X -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADÍUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament radioteràpic de les malalties de la pell.
El diumenge i el dilluns no es visita,
Plaça Marquès de Camps, 15, 1.^{er}, GIRONA

Oficina Tècnica Agrícola

TREBALLS i CONSULTES AGRICOLES

PLANOLS

PERITATGES

PLAGUES DEL CAMP

ESPECIALITAT EN:

ANALISIS, ELABORACIÓ I CORRECCIÓ DE VINS

DIRECTOR: E. DEUSEDAS

PÉRIT AGRÍCOLA

DESPATX: FIGUERES

LABORATORI:

Rambla, 13

TELÉFON 122 R.

Albert Cotó, 3

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERAS



Lanas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.
Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &c., quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.



Llibreria Canet
la casa dels diaris

ha traslladat a La Rambla, n.º 7
(al costat del relleix)
Subscripció i venda de diaris
Revistes i llibres.

Joan Brusés Majó
Metge

Ofereix els seus serveis
de Medicina general
Especialitat en malalties
de l'aparell respiratori

S'admeten iguals

CONSULTA:
de les 11 a dos quarts de 2

Avinguda de la República, 43, pral. 2.
FIGUERES

ESTALVII DINERS.

Usant l'acreditada

"LÁMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.

JOSEP MORELL MITJÀ

Cuines de Gas

**AUTER**

Les úniques que donen un
30 % d'economia sobre
les demés.

Gomes i Accessoris

La Nova Funerària i Fusteria de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerá, 23
----- FIGUERES -----

El que diuen els guarits:

La tos no em deixava dormir

diu en Josep Vicedo, habitant a Elche
(Alacant), Carretera de Crevillante,
número 9,

al certificat de guariment que ha tingut la
gentilesa de trametre'ns, en el qual diu que
sofrí d'una bronquitis amb molta tos, des
de 1933, i que el mateix a l'estiu que a l'hivern
sempre estava constipat, la tos no li permetia
conquistar la son i que amb la CURA N.º 15
DE L'ABAT HAMON s'ha guarit completament.

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

posseïxen un extraordinari poder
de guariment, gràcies a la perfecta
capacitat d'assimilació de les PLANTES de que
es componen. Exerceix una energica depuració i
renovació orgànica que restableix l'equilibri de la
salut sense necessitat de régime alimentici. No per-
judica ni produceix trastorns perquè no conté to-
xics ni estupefactors, només PLANTES sanes i ben-
factors.

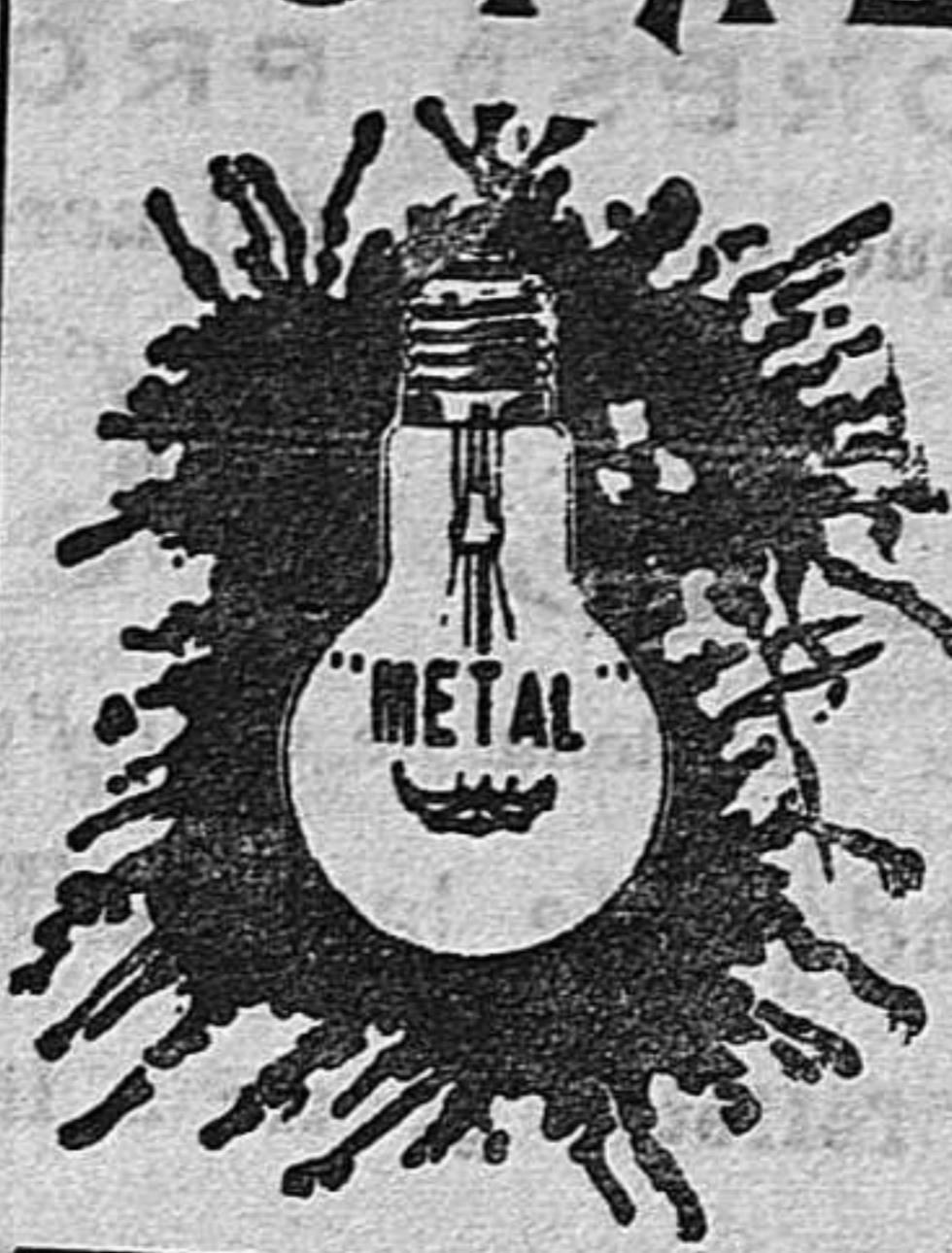
Són econòmiques, només costen 25 cts. al dia

Gratuit

sense compromís rebrà
vosté l'interessant llibre "La
Medicina Vegetal", del doc-
tor Sabin, que ensenyà la manera de guarir les ma-
lalties per mitjà de plantes i el "Boletín Mensual"
"Lo que dicen los curados".

Nom.....
Carrer.....
Ciutat.....
Província.....

Envieu aquest cupó com a imprés amb segell de
dos cents i L'LABORATORIS BOTANICS I MARINS,
Ronda de la Universitat, 6, BARCELONA.

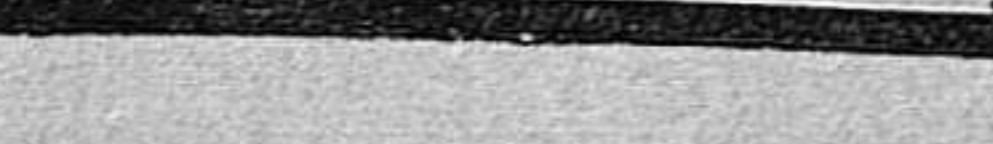
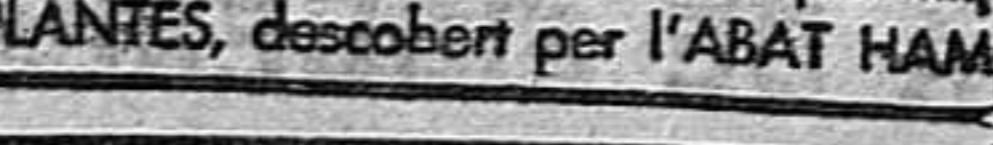
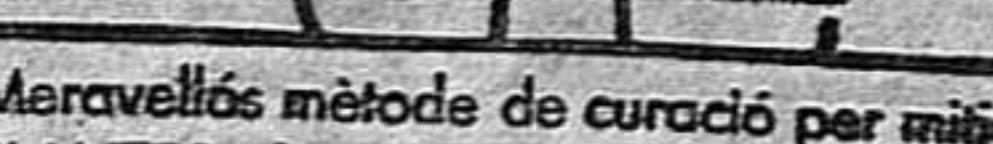
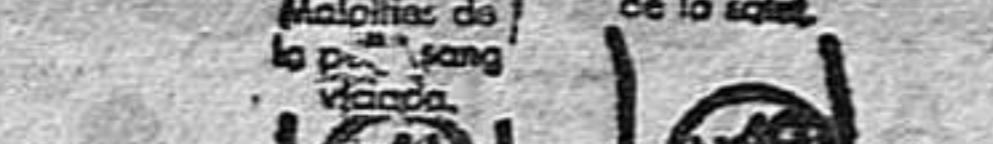
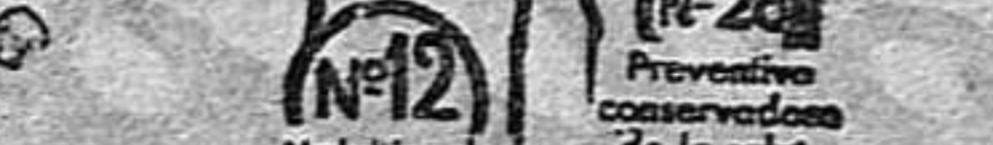
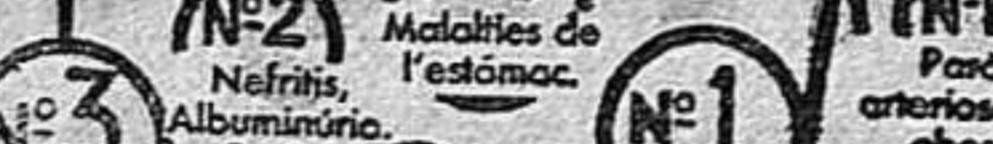
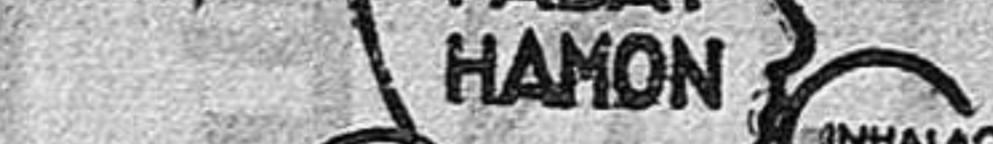
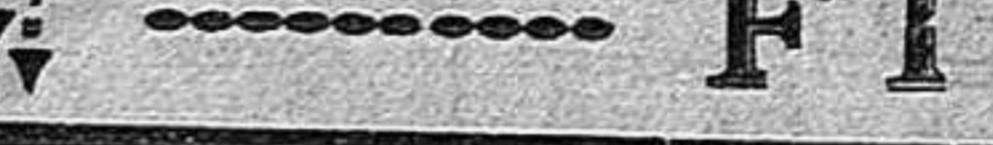
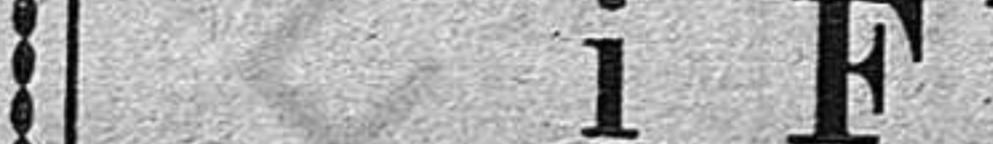


Instal·lacions d'aigua, gas
i electricitat

Venda de l'acreditada
LAMPARA METAL

Especialitat en la
BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES





AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO - AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTxes
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'14	5'16	1. ^a 13. ^a
Correu	5'52	5'58	1. ^a , 2. ^a 13. ^a
Mercaderies	6'35	6'49	2. ^a 13. ^a
Missatger	8'24	—	2. ^a 13. ^a
Exprés	10'87	10'98	1. ^a 13. ^a
Mixt	13'05	13'30	2. ^a 13. ^a
Exprés	15'28	15'30	1. ^a 13. ^a
Omnibus	17'50	17'58	2. ^a 13. ^a
Mercaderies	20'55	21'10	3. ^a fins Gna.

TRENS QUE VAN A FRANÇA
Missatger
Mercaderies
Omnibus
Exprés
Mixt
Mercaderies
Exprés
Correu
Exprés

— 6'14 3.^a

7'08 7'26 2.^a 13.^a surt G.

10'10 10'17 2.^a 13.^a

12'21 12'22 1.^a 13.^a

14'25 14'40 2.^a 13.^a

16'02 — (dissabtes) 3.^a

17'20 17'21 1.^a 13.^a

18'41 18'46 1.^a 2.^a 13.^a

21'51 21'58 1.^a 13.^a



ESCUCHE USTED

un receptor PHILIPS y sabrá lo que es el «Elemento invisible», simbolizado por el emblema de ondas y estrellas, máxima garantía de calidad y rendimiento.

Damani una demostració al seu representant oficial
PERE BRUNET
Plaça Catalunya, 13 - Tel. 193 - FIGUERES

J. Coma Moragas
Metge

Medicina Interna. Especialitat. Cor i pulmons
Anàlisis clinics -- RAIGS X -- Terapèutica física
Consulta: dimarts, dijous i dissabtes de 10 a 1,
i tots els dies a hores convingudes.

Monturiol, 22, primer. -- Telèfon 235 -- FIGUERES

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, despareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Clávicas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCENTES, NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

En Venda

Comerç de Camiseria i Novetats, en punt cèntric d'aquesta ciutat.

Bona clientela

Rao en aquesta Administració

Casa Cristau

Pintor al «Duco». Planxisteria. Reparacions. Carrosseries. Av. República, 135, duplicat. Figueres.

Altre vegada...

...i desde primer de Novembre, una gran rebaixa de preus en ARTICLES SANITARIS a la

Ferreteria Andreu Suñer

Rambla 3 i 4. Girona 25. Telèfon, n.º 116

FIGUERES

que com sempre

Es la més important de la Comarca

Per a vendre

Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnaud. Rao, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

Atenció Senyores

Recordin que per gèneres de punt interior especialment en classes fines (senyora i nen), mitges i mitjons de totes qualitats i llanes per a labors quedaran molt ben servides fent les compres a l'acreditada

CASA ESPINACH
President Macià, 14 · FIGUERES

Estocs de neumàtics d'ocasió procedents de transformacions, els trobareu al Triomf Auto Service.

Recalla
TUBS ESPECIALES PER
A BAIXANTS D'AIGÜES
TELEF. 20768
RECALLA S.A. CANUDA 2 · BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31